

№ 42.

их ничего уближыти, але и никоторой николи перек жалобы не мает, а они мают таковым же правом тые плацы в замку Стрелецком держаты, яким правом и в вышнем замку плацы свои мели. И на то дали есьмо паном Полоцким всему рыцерству, шляхте, обывателем землн воеводства Полоцкого сес наш лист привилей з подписомъ руки наше господарское и з нашою привесистою великого княства Литовского печатью. Писанъ у Вильни. Лета Божого нароженя тысяча пятьсотъ осмдесятого, месеца мая семого дня. У того привилею подписе руки Его Королевское Милости тыми словы: *Stefanus Rex* и печать привесистая великого княства Литовского канцелярская, а подписе руки писарское тым способом: Венцеслав Агриппа, писар ¹⁾.

Которы то сес лист привилей наш з уписанием в него привилею протка Его Милосты Стефана всем бояром нашим панцерным и путным воеводства Полоцкого, с подписом руки наше господарское и з печатью наше господарское и з печатью нашою привесистою Великого Княства Литовского ест выдан. Писан в Варшавѣ на сейме вальном. Лета од нароженя Сына Божого тысяча пятьсот деветдесят третего. месеца июня пятого на двадцаты дня.

Apud quas litteras privilegii confirmationum subscriptio manus serenissimi Regis et notarii circa sigillum pensile magni ducatus Litvaniae sequitur talis: Sigismundus Rex. Jarosz Wołowicz, pisar mp Ad tergo vero suscepta his exprimitur verbis: Roku tysiąc sześć sett sześćdziesiąt trzeciego, mca Maja dwunastego dnia ten przywiley J. Kr. Msci Zygmunta trzeciego, pan Amelian Fiedorowicz, bojarzyn pancerny putny wojewódstwa Połockiego sobie służący do akt

¹⁾ Приведенная грамота короля Стефана Батория на разныя права и вольности 1580 года была напечатана в Витеб. губ. Вѣд. 1858 г. № 5 - 6 преподавателемъ Витеб. дух. Семинари г. Говорскимъ, который при этомъ дѣлаетъ такую оговорку: „Списана съ подлинника отосланнаго издателемъ оной въ Императорское Археологическое Общество. Сей подлинникъ на ветхомъ пергаментѣ съ большою королевскою печатью и собственноручною подписью короля“.—Нашъ документъ чораздо исправнее и полнее, хотя занесенъ въ актовую книгу не вполне искуснымъ писцомъ.